

R á m c o v á z m l u v a o d i e l o č.: 6/2023
na výrobu a dodávku periodickej publikácie (časopisu)
uzatvorená podľa § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

Zhotoviteľ: **K A S I C O, a.s.**
Sídlo: Hagarova 9, 831 51 Bratislava
IČO: 17308267
IČ DPH: SK2020327914
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel Sro, vložka č. 130/B
Bankové spojenie:
pobočka zahraničnej banky
IBAN:
Zastúpený: Erik Volár, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Kontaktná osoba: Mgr. Janka Puskášová
Tel. č.:
e-mail:
(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

Objednávateľ: **Media Rača, spol. s r.o.**
Sídlo: Kubačova 21
IČO: 35 895 586
IČ DPH: SK2021865197
Registrácia: OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 32676/B
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK69 1100 0000 0026 2408 4002
Zastúpený: Ing. Peter Semanco, konateľ
Kontaktná osoba: Miroslav Vajs, referent komunikácie
Tel. č.:
e-mail:
(ďalej len „objednávateľ“) (spoločne aj „zmluvné strany“)

Článok II.
PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto Rámcovej zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je výroba periodickej publikácie a dodanie (časopisu) „**Račiansky výber**“ (t. j. diela) a zabezpečenie likvidácie odpadu v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ vykoná polygrafickú výrobu podľa špecifikácie (uvedenej v prílohe č. 2 tejto zmluvy) a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v prílohách k nej, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Článok III. PODMIENKY VYKONANIA DIELA

1. Súčasťou tejto zmluvy je aj výrobný harmonogram na obdobie účinnosti tejto zmluvy, t. j. na 18 mesiacov (prvé číslo – september 2023). Výrobný harmonogram na mesiace roku 2023 a 2024 je prílohou č. 3 tejto zmluvy, ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. Objednávateľ vystaví objednávku na každé jedno číslo časopisu a dodá výrobné podklady v súlade s Podmienkami pre zadávanie podkladov k tlači pre zhotoviteľa, ktoré sú neoddeliteľnou prílohou č. 5 tejto zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi tlačové podklady špecifikované v tejto zmluve v termíne uvedenom vo výrobnom harmonograme. Objednávateľ sa zaväzuje dodať kompletne tlačové podklady v požadovaných technických parametroch a zodpovedá za ich obsahovú stránku.
4. Zhotoviteľ zabezpečí pre objednávateľa likvidáciu odpadu v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. V prípade dočasného pozastavenia alebo zmeny periodicity oznámi túto skutočnosť objednávateľ zhotoviteľovi s primeraným časovým predstihom písomnou formou.

Článok IV. CENA ZA DIELO

1. Cena celkom za predmet zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom o cenách v platnom znení za celé obdobie účinnosti tejto zmluvy, v ktorej zhotoviteľ zohľadnil všetky súvisiace náklady, ktoré mu pri plnení predmetu zmluvy vzniknú (napr. doručenie periodika na 1 adresu, cena energií, papiera a pod...). Cenu je možné meniť len zmenou DPH.
2. Cena za predmet zmluvy je zmluvnými stranami stanovená na:

1245 EUR bez DPH (jedno vydanie)

249 DPH

1494 EUR s DPH

(slovom jedentisíc štyristodevät'desiatštyri EUR s DPH) a bude

fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

3. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi dohodnutú cenu za plnenie predmetu zmluvy priebežne, a to na základe zrealizovaných čiastkových objednávok vystavených objednávateľom. Prílohou každej vystavenej faktúry bude dodací list.
4. Cena za príslušné plnenie diela bude objednávateľom zaplatená na základe riadneho daňového dokladu (faktúry), vystaveného zhotoviteľom s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jeho doručenia objednávateľovi.
5. Pri omeškaní platby faktúry je dohodnutý zmluvný úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
6. V prípade nespĺnenia si povinností zhotoviteľa dodať dielo v lehotách podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy, je tento povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny za dielo (t. j. z ceny za 6 vydaní) za každý deň omeškania.

Článok V. MIESTO A ČAS DODANIA

Miestom dodania je doručenie na 1 adresu určenú objednávateľom v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Objednávateľ najneskôr 3 pracovné dni pred plánovaným termínom tlače každého čísla predmetu zmluvy vystaví zhotoviteľovi objednávku.

Článok VI.
ĎALŠIE DOJEDNANIA

Zhotoviteľ bez zbytočného odkladu oznámi objednávateľovi objektívne prekážky, ktoré znemožňujú splnenie predmetu zmluvy v dohodnutom čase plnenia, ako aj okolnosti vedúce k zmene iných dohodnutých podmienok. V prípade, že sú tieto prekážky objektívne (v prípade vyššej moci) a zhotoviteľ ich nemôže ovplyvniť platí, že zhotoviteľ sa nedostal do omeškania.

Článok VII.
ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas.
2. Vady diela uplatňuje objednávateľ u zhotoviteľa písomne, a to v zmysle Všeobecných obchodných podmienok zhotoviteľa, ktoré sú ako príloha č. 4 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok VIII.
SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané písomne, a to formou riadne číslovaného dodatku podpísaného zástupcom každej zmluvnej strany.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2024. Zmluvu možno ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - a) vzájomnou písomnou dohodou, kde sa dohodne aj spôsob vyrovnania vzájomných záväzkov zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou s 1 mesačnou výpovednou lehotou; výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca bezprostredne nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - c) uplynutím doby účinnosti zmluvy,
 - d) odstúpením od zmluvy z dôvodu hrubého porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou. Za hrubé porušenie zmluvných podmienok sa považuje:
 1. opakované porušenie termínu doručenia na miesto plnenia určené v prílohe č. 3 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa a/alebo plnenie diela s vadami,
 2. opakované porušenie ustanovenia článku V. zo strany objednávateľa.
3. Všeobecné obchodné podmienky zhotoviteľa sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. V prípade rozporu Všeobecných obchodných podmienok s ustanoveniami tejto zmluvy majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy.
4. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a zároveň primerane príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov vzťahujúcich sa k predmetu zákazky (dielu).
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží dva (2) jej exempláre s platnosťou originálu.
6. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
7. Informácia o tejto zmluve bude zároveň zverejnená na webovej stránke objednávateľa.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je vážnym prejavom ich pravej a slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni ani za podmienok nápadne nevýhodných pre ktorúkoľvek z nich, obsahu tejto zmluvy zhodne rozumejú a považujú ju za dostatočne určitú. Na základe súhlasu s uvedeným, potvrdzujú jej autentičnosť svojimi podpismi oprávnené osoby zmluvných strán.
9. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria prílohy:
Príloha č. 1 – Cenová ponuka zhotoviteľa
Príloha č. 2 - Špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 3 - Výrobný harmonogram

Príloha č. 4 – Podmienky pre zadávanie podkladov k tlači pre zhotoviteľa

V Bratislave dňa: 24.7.2023

V Bratislave dňa: 24.7.2023

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....
Ing. Peter Semanco, konateľ

.....
Erik Volár, predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

1. Periodikum:	Račiansky výber (RV)
2. Rozsah:	16 strán
3. Náklad:	12 600 ks – 1 vydanie
4. Tlač:	14 vydaní
5. Farebnosť tlače:	4+4
6. Papier:	65g LWC
7. Výsledný formát:	210x297 mm
8. Väzba:	V1
9. Balenie:	100 ks - balík
10. Vyskladnenie a dovoz:	podľa výrobného harmonogramu a určeného miesta dodania - Slovenská pošta a.s., Čachtická 25, 83005 Bratislava

Výrobný harmonogram na roky 2023 a 2024

Dodanie podkladov do	Vydanie:	Dodanie na miesto plnenia do 8:30 h.
1. 25.8.2023	RV 9	30.8.2023
2. 25.9.2023	RV 10	28.9.2023
3. 25.10.2023	RV 11	30.10.2023
4. 25.11.2023	RV 12	29.11.2023
5. 25.1.2024	RV 1-2	30.1.2024
6. 25.2.2024	RV 3	27.2.2024
7. 25.3.2024	RV 4	28.3.2024
8. 25.4.2024	RV 5	29.4.2024
9. 25.5.2024	RV 6	29.5.2024
10. 25.6.2024	RV 7-8	27.6.2024
11. 25.8.2024	RV 9	29.8.2024
12. 25.9.2024	RV 10	27.9.2024
13. 25.10.2024	RV 11	30.10.2024
14. 25.11.2024	RV 12	28.11.2024

Požiadavky na prípravu dát do tlače:

Podklady dodať vo formáte PDF súboru vo verzii **PDF 1.3** (kompatibilita Acrobat 4).

Všeobecne sa odporúča vytvárať Postscript a následne cez Acrobat Distiller do súboru PDF. Dá sa použiť aj export z aplikácie, tu je však potrebné skontrolovať správne nastavenie výstupu.

Všetky tlačové prvky v PDF súbore musia byť v **CMYK**, v stupňoch šedi, či výtlačkoch, prípadne definované priamymi farbami **Pantone**. Žiadne prvky nesmú byť definované v RGB alebo LAB priestore a nesmú obsahovať ICC profily (ICC profily sú pri spracovaní RIPom ignorované). V prípade použitia ICC profilu a následným RIPom u nás môže prísť k nežiadúcim farebným zmenám v dokumente.

Pantone farby musia byť v dokumente jasne a jednotne definované. Pokiaľ je to možné, prednosť má označenie pomocou niektorého z priemyslovo uznávaných systémov priamych farieb, ako sú farby PANTONE. Pri inom označení sa nesmie používať diakritika. Priame farby musia mať správne definovanú pretlač (overprint).

Celkový súčet tónových hodnôt v CMYK (Total Ink Limit) by nemal presiahnuť 300%.

Text tlačný čiernou nesmie byť tvorený z viacerých škálových farieb, ale iba ako 100% čierna (K). Po vytvorení tlačového PDF súboru je potrebné skontrolovať funkciu overprintu, ktorá zabezpečuje, že pod textom nebude „vyseparované“ miesto v podkladovej ploche.

Čiarové kódy, QR kódy a pod. musia byť vytvorené a zdefinované ako 100% čierna (K).

Všetky použité **písma** musia byť vložené do dokumentu (**All Fonts Embedded**).

Každá stránka musí obsahovať **spadávk**, ak sa v grafike nachádza kresba zasahujúca do orezu. Spadávk musí byť minimálne 3 mm. Odsadenie orezových značiek minimálne 6 bodov.

Pri výrobe tlačového PDF v InDesign, musí byť spädk minimálne 3 mm a nesmie v nej byť zahrnutá farebná škála.

Stránky musia byť **vycentrované na stred**, čitateľné, pozitívne, jednotlivo postavené na portrait, v žiadnom prípade ako dvojstrany, radené za sebou zostupne, súbory pomenovať zhodne s číslami strán v dokumente /001_016.pdf/.

Obrázky by mali mať **rozlíšenie 300 dpi**. Perovky, texty, značky, logá, kreslená grafika by mali byť definované **vektormi 1200 dpi**.

Pri **väzbe V2** treba počítať s odsadením grafiky na rube obálky, tak aby nezasahovala do frézy, aby chytilo lepidlo (je potrebné počítať s odsadením grafiky na rube obálky o cca 3-5 mm). To sa týka aj prvej a poslednej strany knižného bloku.